



**BESCHLUSS
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: **279** vom/dd. **14.07.2026** ore **08:51** Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Ratssaal der Gemeinde Welschnofen, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Comune di Nova Levante, i componenti della Giunta Comunale.

Sono presenti:

Pardeller Thomas	Bürgermeister - Sindaco
Meraner Hannes	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
Oberrauch Elmar	Gemeindereferent - Assessore
Plank Pittner Karin	Gemeindereferentin - Assessora
Rechenmacher Katja	Gemeindereferentin - Assessora

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.	Fern- zugang	Acc. remoto

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale signora

Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Pardeller Thomas

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND:

"Vorbereitende Arbeiten zur Realisierung des neuen Recyclinghofes - 1 Los", K.G. Welschnofen - Genehmigung des 3. Baufortschrittes an das Unternehmen Eggentaler Bauschutt Recycling GmbH
CUP: E11B24000450004
CIG: B34683BE15

OGGETTO:

Lavori preparatori per la realizzazione del nuovo centro di riciclaggio 1 lotto", C.C. Nova Levante - approvazione del terzo stato avanzamento lavori all'impresa Eggentaler Bauschutt Recycling Srl
CUP: E11B24000450004
CIG: B34683BE15

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

Vorausgeschickt, dass mit dem Gemeindevorstand, dass mit Beschluss Nr. 397 vom 01.10.2024 das Ausführungsprojekt betreffend die "vorbereitenden Arbeiten zur Realisierung des neuen Recyclinghofes - 1. Baulos" in Welschnofen, ausgearbeitet von Ing. Elmar Oberrauch, vom 25.09.2024, mit folgendem Kostenvoranschlag in technisch verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt wurde:

Auszuschreibende Arbeiten	361.352,12 Euro	lavori edili da appaltare
Kosten für die Arbeitssicherheit	3.628,63 Euro	costi di sicurezza sul lavoro
Gelder zur Verfügung der Verwaltung (technische Spesen, Unvorhergesehenes und MwSt.)	151.417,56 Euro	somme a disposizione dell'amministrazione (spese tecniche, imprevisti ed IVA)
Insgesamt	516.398,31 Euro	Totale

vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 506 vom 26.11.2024 das Unternehmen Tecnoperforazioni GmbH, Trient, mit den „vorbereitenden Arbeiten zur Realisierung des neuen Recyclinghofes - 1. Baulos in Welschnofen“, zum Gesamtpreis von Euro 355.838,54 zuzüglich 22% MwSt. gemäß Preisangebot und Angebot nach Einheitspreisen vom 18.10.2024, beauftragt wurde;

nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeindevorstandes Nr. 129 vom 25.03.2025, Nr. 321 vom 02.09.2025 und Nr. 128 vom 24.03.2026 betreffend die Weitervergabe der Arbeiten an das Unternehmen Eggentaler Bauschutt Recycling GmbH;

nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeindevorstandes Nr. 409 vom 04.11.2025 und Nr. 297 vom 05.08.2025, womit das 1. und 2. Variantenprojekt mit neuen Preisen und Mehrausgabe genehmigt wurden;

nach Einsichtnahme in die vom Bauleiter Dr. Ing. Jörg Seehauser am 18.06.2026 übermittelten Unterlagen betreffend den dritten Baufortschritt bis zum 10.06.2026, hinsichtlich der Ausführung der „vorbereitenden Arbeiten zur Realisierung des neuen Recyclinghofes - 1. Baulos in Welschnofen“;

gesehen, dass gemäß Dokumentation des Bauleiters Dr. Ing. Jörg Seehauser der auszahlende Betrag aufgrund des dritten Baufortschrittes 22.521,06 Euro, zuzüglich 22% MwSt., ausmacht;

gesehen, dass das DURC des Unternehmens Eggentaler Bauschutt Recycling GmbH aus Welschnofen eine ordnungsgemäße Beitragslage bestätigt;

nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Zahlung unverzüglich erfolgen kann;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con deliberazione della Giunta comunale nr. 397 del 01.10.2024 è stato approvato, in linea tecnica amministrativa, il progetto esecutivo concernente i "lavori preparatori per la realizzazione del nuovo centro di riciclaggio - 1 lotto" a Nova Levante, elaborato dall'Ing. Elmar Oberrauch, in data 25.09.2024, con il seguente preventivo spese:

premesse che con deliberazione della Giunta comunale n. 506 dd. 26.11.2024 l'impresa Tecnoperforazioni Srl, Trento, è stata incaricata con i "lavori preparatori per la realizzazione del nuovo centro di riciclaggio - 1 lotto a Nova Levante" per un importo complessivo di Euro 355.838,54 più 22% IVA tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, ai sensi dell'offerta economica e offerta a prezzi unitari dd. 18.10.2024;

viste le deliberazioni della Giunta comunale n. 129 del 25.03.2025, n. 321 del 02.09.2025 e n. 128 del 24.03.2026 inerente il subappalto dei lavori alla ditta Eggentaler Bauschutt Recycling Srl;

visto le deliberazioni della giunta comunale n. 409 del 04.11.2025 e n. 297 del 05.08.2025, con le quali sono stati approvati il primo e secondo progetto di variante con nuovi prezzi e maggiore spesa;

visto la documentazione trasmessa in data 18.06.2026, dal direttore dei lavori dott. Ing. Jörg Seehauser riguardante il terzo stato di avanzamento lavori fino al 10.06.2026 riguardante l'esecuzione dei "lavori preparatori per la realizzazione del nuovo centro di riciclaggio - 1 lotto a Nova Levante";

visto, che giusta documentazione del direttore dei lavori dott. Ing. Jörg Seehauser, l'importo da pagare in base al terzo stato di avanzamento ammonta a 22.521,06 Euro, più IVA al 22%;

visto, che il DURC dell'impresa Eggentaler Bauschutt Recycling Srl di Nova Levante conferma una situazione contributiva ordinaria;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva in modo che il pagamento possa avvenire immediatamente;



nach Einsichtnahme in das Gutachten des Rechnungsrevisors
TDADL7pTXGZ6gOghsSSH4SXM1kpYMyBhYAKsQf
ko76c= vom 09.07.2026;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten
TDADL7pTXGZ6gOghsSSH4SXM1kpYMyBhYAKsQf
ko76c= vom 09.07.2026;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten
nD0vAmb5+usjxTaNC/y3f76dteuuhBMEGVBPESAUI
Ls= vom 13.07.2026

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Welschnofen;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die Unterlagen zum dritten Baufortschritt bis zum 10.06.2026, ausgestellt vom Bauleiter Dr. Ing. Jörg Seehauser, im Betrag von insgesamt 22.521,06 Euro zuzüglich 22% MwSt. hinsichtlich der Ausführung „vorbereitenden Arbeiten zur Realisierung des neuen Recyclinghofes - 1. Baulos in Welschnofen“ zu genehmigen;
2. dem Unternehmen Eggentaler Bauschutt Recycling GmbH, Welschnofen den Betrag in Höhe von 22.521,06 Euro zuzüglich 22% MwSt. auszusahlen;
3. festzuhalten, dass die mit diesem Beschluss verbundene Ausgabe bereits verpflichtet worden ist;
4. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
5. darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung) kann beim

visto il parere del revisore dei conti
TDADL7pTXGZ6gOghsSSH4SXM1kpYMyBhYAKsQf
ko76c= del 09.07.2026;

visto il parere tecnico
TDADL7pTXGZ6gOghsSSH4SXM1kpYMyBhYAKsQf
ko76c= del 09.07.2026;

visto il parere contabile
nD0vAmb5+usjxTaNC/y3f76dteuuhBMEGVBPESAUI
Ls= del 13.07.2026;

visto lo statuto vigente del Comune di Nova Levante;

visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

delibera

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di approvare la documentazione del terzo stato di avanzamento lavori fino al 10.06.2026, redatta dal direttore dei lavori dott. Ing. Jörg Seehauser, nell'ammontare complessivo di Euro 22.521,06 più 22% IVA, riguardante l'esecuzione dei "lavori preparatori per la realizzazione del nuovo centro di riciclaggio - 1 lotto a Nova Levante";
2. di pagare all'impresa Eggentaler Bauschutt Recycling Srl, Nova Levante l'importo nella misura di Euro 22.521,06 più 22% IVA;
3. di dare atto, che l'importo connesso alla presente deliberazione è già stato impegnato;
4. di dichiarare la presente deliberazione ad unanimità di voti immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
5. di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di



Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

GEMEINDE WELSCHNOFEN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI NOVA LEVANTE

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende – Il Presidente

- Pardeller Thomas -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale

- Anna Stuppner -

(digital signiert / firmato digitalmente)